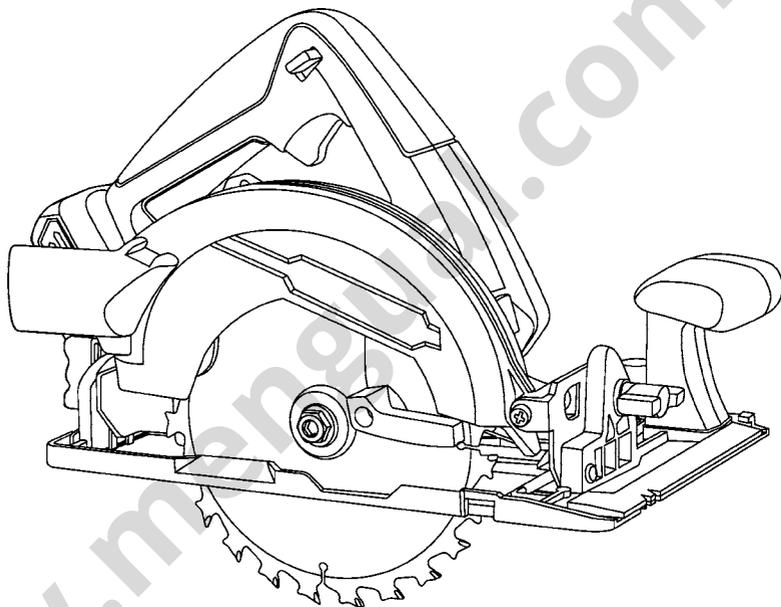


MANUAL DE INSTRUCCIONES
OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D' EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNG
MANUALE D'ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUÇÕES
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
INSTRUKCJE OBSŁUGI

 **MENGUAL**



SRB165



Sierra circular a batería

Cordless circular saw

Scie circulaire à batterie

Akku-handkreissäge

Sega circolare a batteria

Serra circular a bateria

Ручная Циркулярная Пила

Pilarka akumulatorowa

Virutex

ESPAÑOL	Sierra circular a batería SRB165	7
ENGLISH	SRB165 Cordless Circular saw	14
FRANÇAIS	Scie circulaire à batterie SRB165	21
DEUTSCH	Akku-handkreissäge SRB165	29
ITALIANO	Sega circolare a batteria SRB165	36
PORTUGUÉS	Serra circular a bateria SRB165	44
РУССКИЙ	Ручная Циркулярная Пила SRB165	52
POLSKI	Pilarka akumulatorowa SRB165	60

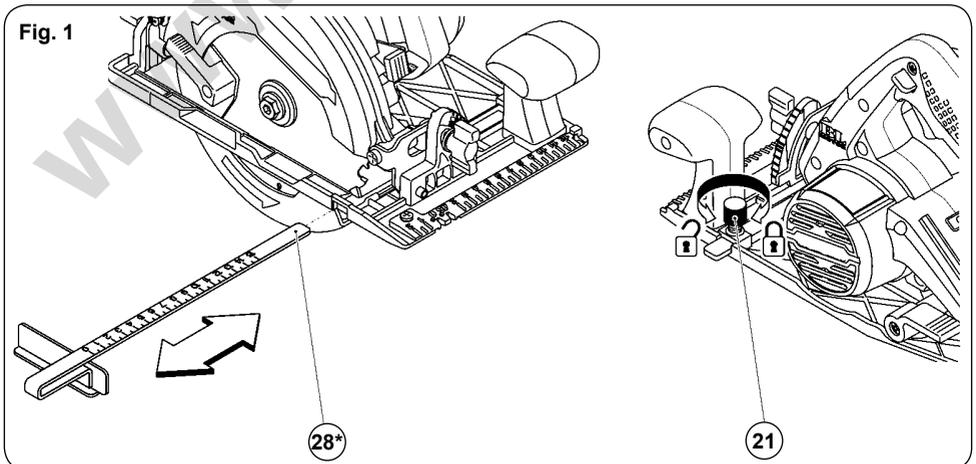


Fig. 2

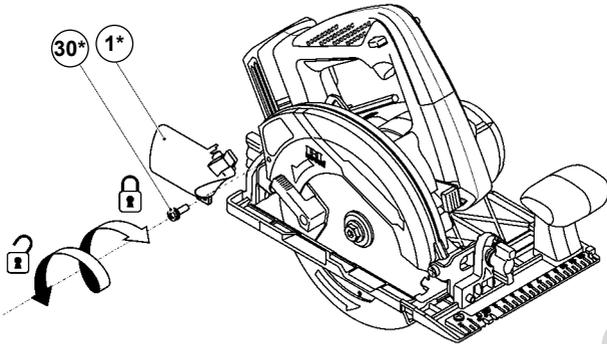


Fig. 3

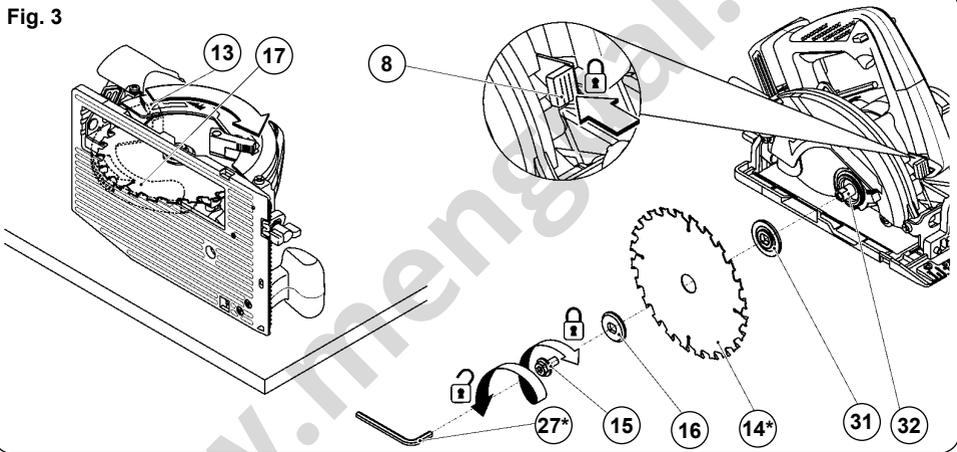


Fig. 4

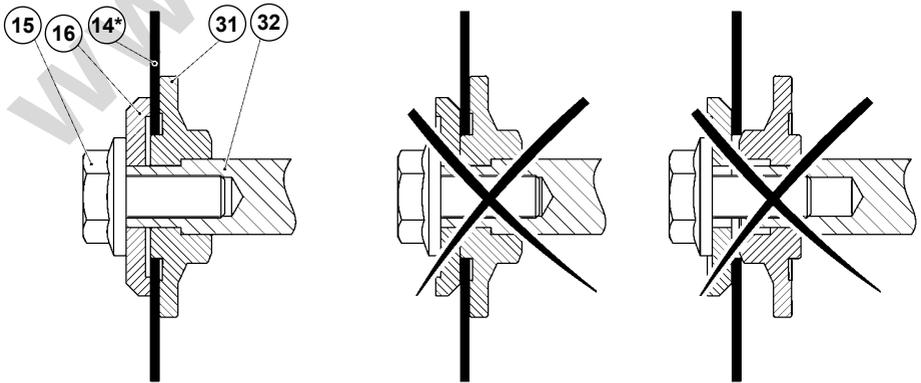


Fig. 5

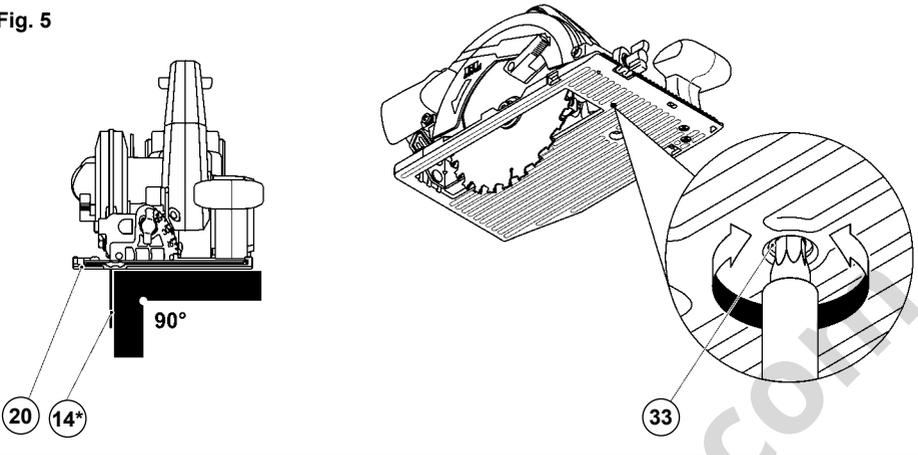


Fig. 6

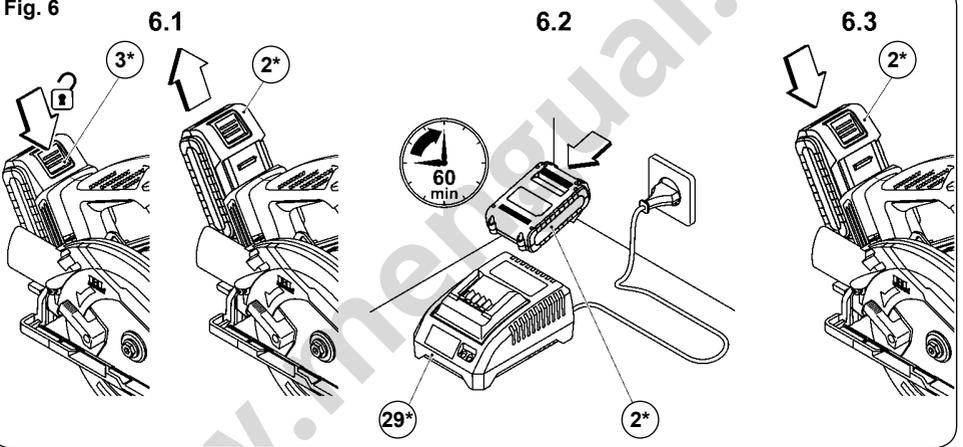
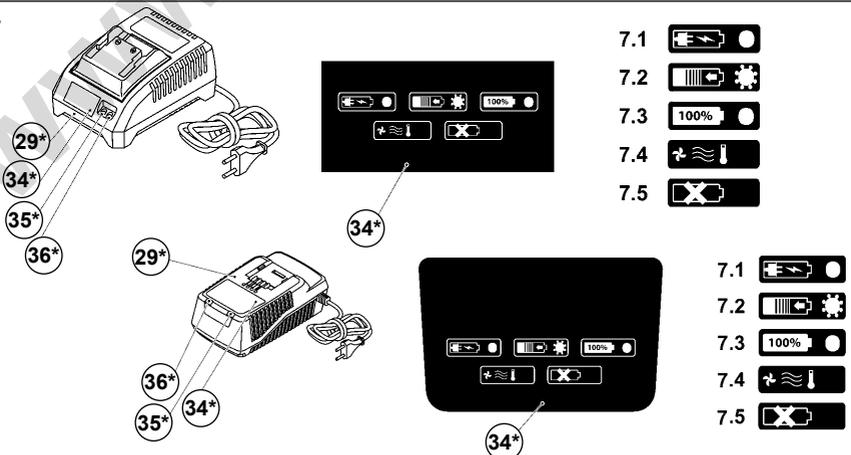


Fig. 7



- 7.1
- 7.2
- 7.3
- 7.4
- 7.5

- 7.1
- 7.2
- 7.3
- 7.4
- 7.5

Fig. 8

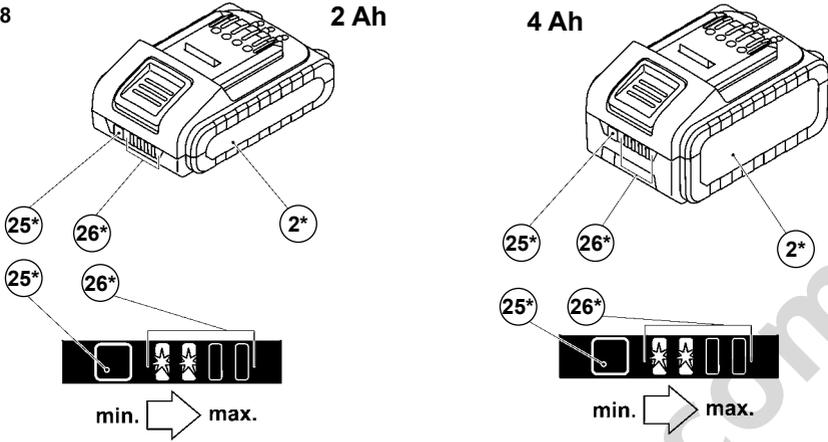


Fig. 9

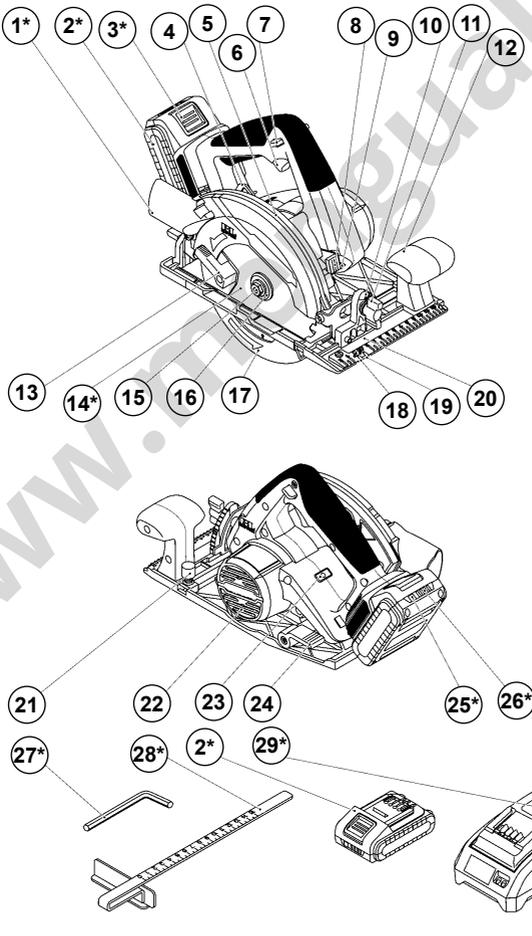


Fig. 10

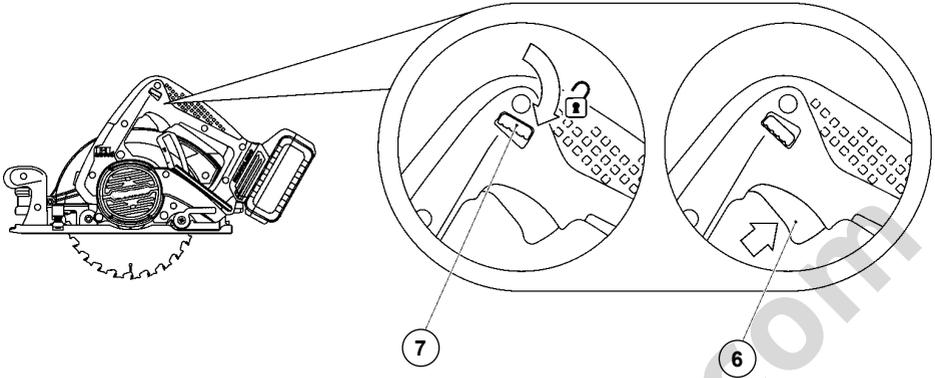


Fig. 11

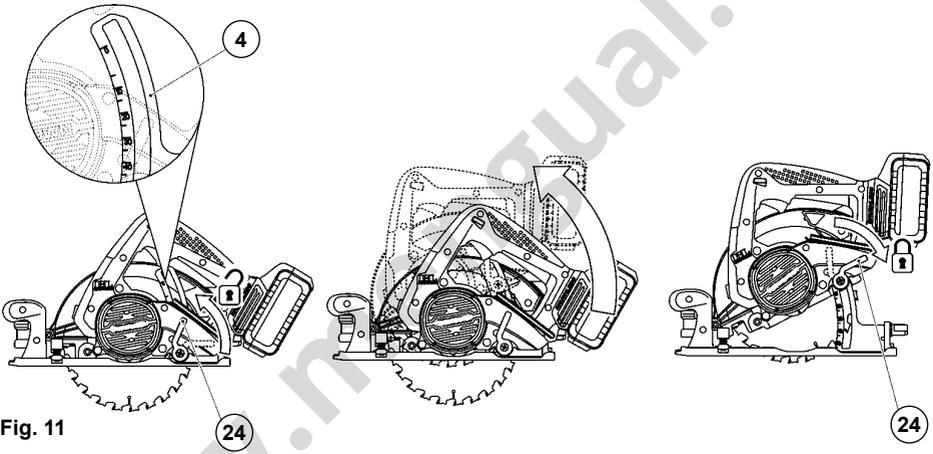


Fig. 12

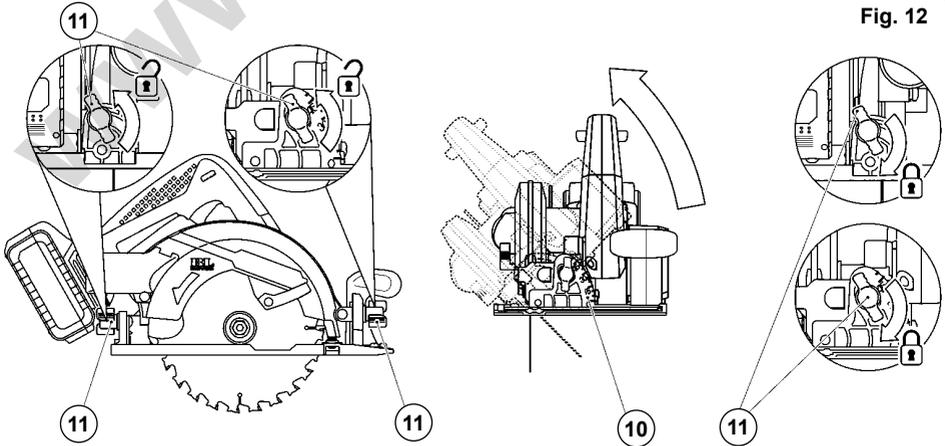
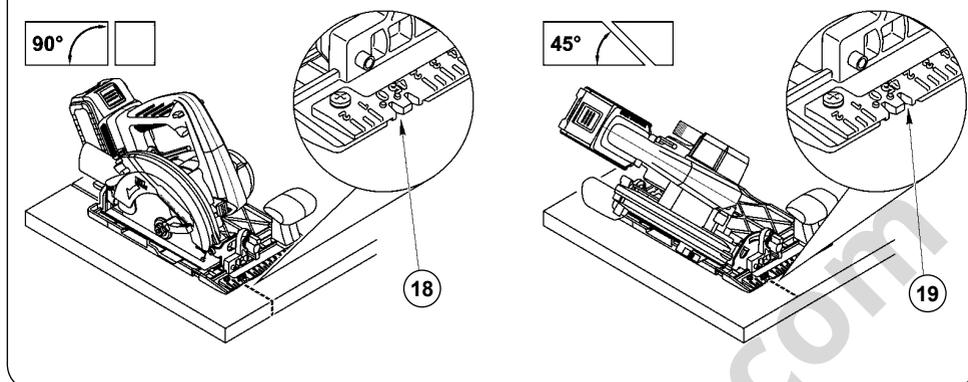


Fig. 13



ESPAÑOL

SIERRA CIRCULAR A BATERÍA SRB165

Importante

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1 INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD



Antes de utilizar la máquina lea atentamente éste MANUAL DE INSTRUCCIONES. Asegúrese de haberlo comprendido antes de empezar a operar con la máquina.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para referencia en el futuro. El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica accionada por la red eléctrica (con cable) o a una herramienta eléctrica accionada por batería (sin cable).



Lea estas instrucciones. La no observación de todas las instrucciones relacionadas a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o una lesión seria.

1) Área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
- No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o humos.
- Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras

maneja una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

2) Seguridad eléctrica

- La clavija de la herramienta eléctrica debe coincidir con la base de la toma de corriente. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra. Clavijas no modificadas y bases coincidentes reducirán el riesgo de choque eléctrico.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores. Hay un riesgo aumentado de choque eléctrico si su cuerpo está puesto a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que entre en la herramienta aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, cantos vivos o piezas en movimiento. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior. El uso de una prolongación de cable adecuada para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.
- Si fuese imprescindible utilizar la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario conectarla a través de un fusible diferencial. La aplicación de un fusible diferencial reduce el riesgo a exponerse a una descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No

use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal serio.

b) Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos. La utilización para las condiciones apropiadas de un equipo de seguridad tal como mascarilla antipolvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reducirá los daños personales.

c) Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición "abierto" antes de enchufar la clavija. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición "cerrado" evita accidentes.

d) Retire llave o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica. Una llave o herramienta dejada unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.

e) No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Vista adecuadamente. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden ser cogidos en las piezas en movimiento.

g) Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas.

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue concebida.

b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira "cerrado" y "abierto". Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

c) Desenchufe la clavija de la fuente de alimentación y o batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

d) Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica a personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

e) Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan

afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas pobremente mantenidas.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.

g) Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes de las previstas podría causar una situación de peligro.

5) Servicio

a) Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

1.2 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL MANEJO DE LA SIERRA CIRCULAR



Mantener las manos alejadas del área de corte y del disco de sierra. Sujete con la otra mano la empuñadura adicional o la carcasa motor. Si la sierra circular se sujeta con ambas manos, éstas no pueden lesionarse con el disco de sierra.

- No toque por debajo de la pieza de trabajo.

El protector inferior no le protege del contacto con la disco de sierra por la parte inferior de la pieza de trabajo.

- Ajustar la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo. El disco de sierra no deberá sobresalir más de un diente de la pieza de trabajo.

- Jamás sujete la pieza de trabajo con la mano o colócala sobre sus piernas. Fije la pieza de trabajo sobre una plataforma estable.

Es importante que la pieza de trabajo quede bien sujeta para reducir el riesgo de accidente, que se atasque el disco de sierra, o perder del control sobre el aparato.

- Únicamente sujete la máquina por las empuñaduras aisladas al realizar trabajos en los que el útil pueda tocar conductores eléctricos ocultos o el propio cable de la máquina. El contacto con conductores portadores de tensión puede hacer que las partes metálicas del aparato le provoquen una descarga eléctrica.

- Al realizar cortes longitudinales emplear siempre un tope, o una guía para ángulos rectos. Esto permite un corte más exacto y además reduce el riesgo de atasco del disco de sierra.

- Siempre use discos de sierra de dimensiones correctas

cuyo orificio se corresponda con el alojamiento en la brida de apoyo (romboidal o redondo). Los discos de sierra que no ajusten correctamente en los elementos de acoplamiento a la sierra, giran excéntricas y pueden hacerle perder el control sobre la sierra.

- Jamás utilice platos de fijación o tornillos dañados o incorrectos para sujetar el disco de sierra.

Los platos de fijación y los tornillos de sujeción del disco de sierra han sido especialmente diseñados para obtener unas prestaciones y seguridad de trabajo máximas.

- Causas y prevención contra el retroceso de la sierra:

- El retroceso es una fuerza de reacción brusca que se provoca al engancharse, atascarse o guiarse incorrectamente el disco de sierra, lo que hace que la sierra se salga de forma incontrolada de la pieza de trabajo y resulte impulsada hacia el usuario.

- Si el disco de sierra se engancha o atasca al cerrarse la ranura de corte, el disco de sierra se bloquea y el motor impulsa la máquina hacia el usuario.

- Si el disco de sierra se gira lateralmente o se desalinea, los dientes de la parte posterior del disco de sierra pueden engancharse en la cara superior de la pieza de trabajo haciendo que el disco de sierra se salga de la ranura de corte y resulte despedida hacia atrás en dirección al usuario.

El retroceso es ocasionado por la aplicación o manejo incorrecto de la herramienta eléctrica.

Es posible evitarlo ateniéndose a las medidas preventivas que a continuación se detallan.

- Sujete firmemente la sierra con ambas manos manteniendo los brazos en una posición que le permita oponerse a la fuerza de reacción. Mantenga el cuerpo a un lado del disco de sierra y jamás colocándose en línea con el. Aunque la sierra pueda retroceder bruscamente al ser rechazada, el usuario puede controlar esta fuerza de reacción tomando unas precauciones adecuadas.

- Si el disco de sierra se atasca o si tuviese que interrumpir su trabajo, desconecte y mantenga la sierra sin moverla en el material hasta que el disco de sierra se haya detenido completamente. Jamás intente sacar la sierra de la pieza de trabajo o tirar de ella hacia atrás con el disco de sierra en funcionamiento, puesto que podría ser rechazada. Localice y solucione convenientemente la causa del atasco del disco de sierra.

- Para continuar el trabajo con la sierra, centre primero el disco de sierra en la ranura y cerciorarse de que los dientes de sierra no toquen la pieza de trabajo. Si el disco de sierra está atascado, la sierra puede llegar a salirse de la pieza de trabajo o ser rechazada al ponerse en marcha.

- Sujete los tableros grandes para evitar que se atasque el disco de sierra y provoque un rechazo. Los tableros grandes pueden moverse por su propio peso. Sujételos a ambos lados, tanto cerca de la línea de corte como por los bordes.

- No use discos de sierra mellados ni dañados.

Los discos de sierra con dientes mellados o incorrecta-

mente triscados producen una ranura de corte demasiado estrecha, lo que provoca una fricción excesiva y el atasco o retroceso de del disco de sierra.

- Apriete firmemente los dispositivos de ajuste de la profundidad y ángulo de corte antes de comenzar a serrar. Si la sierra llegase a desajustarse durante el trabajo puede que el disco de sierra se atasque y resulte rechazada.

- Proceda con especial cautela al realizar recortes "por inmersión" en paredes o superficies similares. Al ir penetrando el disco de sierra, ésta puede ser bloqueada por objetos ocultos en el material y hacer que la sierra caiga en retroceso.

- Antes de cada utilización cerciórese de que el protector inferior cierre perfectamente.

No use la sierra si el protector inferior no gira libremente o no se cierra de forma instantánea. Jamás bloquee o ate la caperuza protectora con el disco de sierra descubierto. Si la sierra se le cae puede que se deforme el protector inferior. Abra el protector inferior con la palanca y cerciórese que se mueve libremente sin que llegue a tocar el disco de sierra ni otras partes en cualquiera de los ángulos y profundidades de corte.

- Controlar el funcionamiento del muelle de recuperación del protector inferior.

Antes de su uso haga reparar la máquina si el protector inferior o el resorte no funcionan correctamente.

Las piezas deterioradas, el material adherido pegajoso, o las virutas acumuladas pueden hacer que el protector se mueva con dificultad.

- Solamente abrir manualmente el protector inferior al realizar cortes especiales como "cortes por inmersión o inclinados".

Abra el protector inferior con la palanca y suelte esta última en el momento en que el disco de sierra haya llegado a penetrar en la pieza de trabajo. En todos los demás trabajos, la caperuza protectora deberá trabajar automáticamente.

- No depositar la sierra sobre una base si el protector inferior no cubre el disco de sierra. Un disco de sierra sin proteger, que no esté completamente detenida, hace que la sierra salga despedida hacia atrás, cortando todo lo que encuentra a su paso.

Sea consciente y controle el tiempo que tarda el disco de sierra en pararse después de soltar el interruptor.

- No introduzca los dedos en el expulsor de virutas. Podría lesionarse con las piezas en rotación.

- No trabaje con la sierra por encima de la cabeza. Esta posición no le permite controlar suficientemente la herramienta eléctrica.

- Utilice unos aparatos de exploración adecuados para detectar posibles tuberías de agua y gas o cables eléctricos ocultos. El contacto con cables eléctricos puede electrocutarle o causar un incendio. Al dañar las tuberías de gas, ello puede dar lugar a una explosión. La perforación de una tubería de agua puede redundar en daños materiales o provocar una electrocución.

- No utilice la herramienta eléctrica de forma estacionaria. Ésta no ha sido concebida para ser utilizada en una mesa de corte.
- No use discos de sierra de acero HSS. Los discos de sierra de este tipo pueden romperse fácilmente.
- No sierre metales férricos. Las virutas incandescentes pueden llegar a incendiar el equipo para aspiración de polvo.
- Trabajar sobre una base firme sujetando la herramienta eléctrica con ambas manos. La herramienta eléctrica es guiada de forma más segura con ambas manos.
- Asegure la pieza de trabajo. Una pieza de trabajo fijada con unos dispositivos de sujeción, o en un tornillo de banco, se mantiene sujeta de forma mucho más segura que con la mano.
- Antes de depositarla, esperar a que se haya detenido la herramienta eléctrica. El útil puede engancharse y hacerle perder el control sobre la herramienta eléctrica.
- No utilice la herramienta eléctrica si el cable está dañado. No toque un cable dañado, y desconecte el enchufe de la red, si el cable se daña durante el trabajo. Un cable dañado comporta un mayor riesgo de electrocución.

1.3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR



No caliente la batería por encima de 45°C. Protejala de una exposición prolongada a los rayos de sol directos.



No deseche la batería en el fuego.



Proteja la batería de la lluvia.

- Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de bloque de baterías puede ocasionar un peligro de incendio cuando se usa con otro bloque de baterías.
- Use las herramientas solamente con los bloques de baterías diseñados específicamente. El uso de cualquier otro bloque de baterías puede ocasionar un peligro de daños e incendio.
- Cuando un bloque de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como clips para papeles, monedas, llaves, clavos, tornillos, u otros pequeños objetos metálicos que puedan establecer una conexión de un terminal al otro. Un cortocircuito entre ambos terminales de la batería puede ocasionar quemaduras o un incendio.
- En condiciones abusivas, puede derramarse líquido de

la batería; evite el contacto. Si accidentalmente tiene lugar un contacto, lávelo con agua. Si el líquido toca a los ojos, busque ayuda médica adicionalmente. El líquido derramado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

- No utilice baterías o útiles dañados o modificados. Las baterías dañadas o modificadas puede comportarse de forma imprevisible y no correcta y producir un fuego o explosión y ocasionar un daño.
 - Evite encendidos involuntarios. Asegure que el interruptor de encendido/apagado esté en la posición de apagado antes de colocar la batería.
- Llevar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o insertar la batería con el interruptor en posición encendido da lugar a accidentes.
- No abrir las baterías. Existe peligro de dañar el circuito.
 - En caso de daños y uso indebido de la batería, pueden emitirse vapores. En este caso sitúese en un lugar ventilado y busque asistencia médica en caso necesario. Los vapores pueden irritar el sistema respiratorio.
 - Cuando la batería esté defectuosa, el líquido puede escapar y entrar en contacto con componentes adyacentes. Revise las piezas correspondientes, límpielas o reemplácelas si es necesario.
 - Proteja la batería contra el calor, la irradiación solar continua y el fuego. Existe peligro de explosión.



Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad.

- Proteja el cargador de la batería de la lluvia y la humedad. La entrada de agua en el mismo aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- No cargue otras baterías. El cargador de la batería sólo es adecuado para cargar baterías de iones de litio dentro del rango de tensión indicado. De lo contrario, existe peligro de incendio y explosión.
- Mantenga el cargador de la batería limpio. La suciedad puede causar peligro de descarga eléctrica.
- Revise el cargador de la batería, el cable y el enchufe siempre antes de usarlos. No utilice el cargador cuando se detecten defectos. No abra el cargador por su cuenta, hágalo reparar sólo por personal cualificado que utilice repuestos originales. Los cargadores, los cables y los enchufes dañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice el cargador de la batería en superficies fácilmente inflamables, por ejemplo, papel, textiles, etc..., o en ambientes combustibles. Existe peligro de incendio debido al calentamiento del cargador durante el ciclo de carga.

2. CARACTERÍSTICAS

Tensión.....20 V Max.
 Tipo de batería.....Li-Ion
 Tiempo de carga de la batería.....60 min

Capacidad de la batería.....	2/4 A _h
Velocidad en vacío.....	4.800/min ⁻¹
Diámetro disco sierra.....	165 mm
Ancho del diente.....	1,8 mm
Diámetro interior disco de sierra.....	20 mm
Profundidad de corte a 90°.....	54 mm
Profundidad de corte a 45°.....	41 mm
Ajuste profundidad.....	0-54 mm
Ajuste inclinación.....	0-50°
Peso (sin batería).....	2,9 Kg
Presión acústica.....	80,9 dB (A)
Potencia acústica.....	91,9 dB (A)
Vibración ponderada.....	0,77 m/s ²

3. RECOMENDACIONES

Respetar escrupulosamente las instrucciones contenidas en este manual, conservarlo con atención y tenerlo a mano para eventuales controles de las partes indicadas. Si se utiliza la máquina con cuidado y se cumple el normal mantenimiento, su funcionamiento será prolongado. Las funciones y el uso de la herramienta son sólo y exclusivamente las indicadas en este manual. Está totalmente prohibido cualquier otro uso de la herramienta. Antes de montar la batería, comprobar siempre si el interruptor de conexión/desconexión 6 (Fig. 10) trabaja correctamente y regresa a la posición OFF cuando lo suelta.

4. COMPONENTES

DESCRIPCIÓN (Ver Fig. 9)

1. Adaptador aspiración
2. Batería *
3. Bloqueo batería
4. Escala de profundidad de corte
5. Cubierta protectora
6. Interruptor de encendido 1 apagado
7. Seguro bloqueo
8. Botón bloqueo sierra
9. Lámpara LED
10. Escala inclinación a inglete
11. Tuerca de fijación inglete
12. Empuñadura adicional
13. Palanca protector
14. Disco de sierra
15. Tornillo fijación de la hoja de sierra
16. Platillo hoja
17. Protector basculante
18. Marca de corte a 0°
19. Marca de corte a 45°
20. Placa base
21. Tornillo guía paralela
22. Ranuras de ventilación
23. Indicador de par motor
24. Palanca de fijación
25. Botón de control del estado de carga de la batería *
26. Indicadores del estado de la carga de batería *

27. Llave Allen
28. Guía paralela
29. Cargador *
30. Tornillo
31. Platillo tope
32. Tornillo del ajuste de posición vertical del cuerpo
33. Etiqueta del cargador *
34. Indicador (rojo) *
35. Indicador (verde) *

*No incluido

5. EQUIPO ESTÁNDAR

- Guía paralela
- Llave Allen
- Manual de instrucciones
- Garantía

6. CARACTERÍSTICAS DE LA MÁQUINA

Esta herramienta eléctrica ha sido diseñada especialmente para serrar, sólo en línea recta, tableros de madera y derivados (contrachapado, aglomerado, etc...).



Motor sin escobillas La herramienta eléctrica

está equipada con un motor sin escobillas que proporciona las siguientes ventajas (en comparación con la herramienta eléctrica que tiene un motor con escobillas):

- Alta fiabilidad debido a la falta de piezas que se desgastan (escobillas de carbón, conmutador).
- Mayor tiempo de funcionamiento en una sola carga.
- Diseño compacto y ligero.

Protección de temperatura

El sistema de protección de temperatura permite desactivar automáticamente la herramienta eléctrica en caso de exceso de carga o cuando la temperatura de la batería excede los 70°C. El sistema garantiza la protección de la herramienta eléctrica contra daños en caso de un uso inadecuado.

Protección contra sobrecargas

La batería 2 (Fig. 8) está protegida por el sistema de seguridad contra descarga completa. En este caso, la herramienta eléctrica se desconecta automáticamente.



No intente encender la herramienta eléctrica cuando el sistema de protección esté activado, la batería puede dañarse.

Indicadores del estado de carga de la batería (ver Fig. 8)

Al pulsar el botón 25 los indicadores 26 mostrarán el estado de carga de la batería.

Protección contra sobrecalentamiento

En caso de sobrecalentamiento, el sistema de protección del motor, apaga automáticamente la herramienta eléctrica. Si esto ocurre, deje que la herramienta eléctrica se enfríe antes de volver a encenderla.

Protección contra sobrecargas

El sistema de protección contra sobrecargas del motor apaga automáticamente la herramienta eléctrica cuando se opera de una manera que provoca una corriente anormalmente alta.

Arranque suave

El arranque suave permite que la herramienta eléctrica accione el disco de sierra gradualmente sin sacudidas ni contragolpes.

Desaceleración

La interrupción del trabajo por rotura de la herramienta detiene el eje de sierra 18 dentro de los 2 segundos posteriores a la desactivación.

Modo de par elevado

Cuando se cortan materiales duros (por ejemplo: madera dura como la de roble o haya), se activa el modo de operación con un par elevado. La activación del modo de par elevado se indica por medio del indicador 23 (Fig. 9).

Cuando se active el modo de par elevado, se recomienda reducir la alimentación de energía de la herramienta eléctrica.

Lámpara LED

Al pulsar el interruptor de encendido / apagado 6, la lámpara LED 9 (Fig. 9) se enciende automáticamente y permite realizar tareas en condiciones de poca iluminación.

7. PROCEDIMIENTO DE CARGA DE LA BATERÍA



Tiempo de carga de la batería

Funcionamiento inicial de la herramienta eléctrica. Antes del primer uso, la batería se debe cargar completamente.

Proceso de carga (ver Fig. 6)

- Presione el bloqueo de la batería 3 y retire la batería 2 (ver Fig. 6.1).
- Conecte el cargador 29 al suministro de energía.
- Inserte la batería en el cargador (ver Fig. 6.2).
- Después de la carga, desconecte el cargador del suministro de energía.
- Retire la batería del cargador y monte la batería en la herramienta eléctrica (ver Fig. 6.3).

Indicadores del cargador (ver Fig. 7)

Los indicadores del cargador 34 y 35 informan sobre el proceso de carga de la batería. Las señales de los indicadores 34 y 35 se muestran en la etiqueta 33 (ver Fig. 7).

- Fig. 7.1 - (El indicador verde 35 está iluminado, la batería no está colocada en el cargador) – el cargador está conectado a la red eléctrica (listo para cargar).
- Fig. 7.2 - (El indicador verde 35 está parpadeando, la batería está colocada en el cargador) – la batería se está cargando.
- Fig. 7.3 - (El indicador verde 35 está iluminado, la batería está colocada en el cargador) – la batería está completamente cargada.
- Fig. 7.4 - (El indicador rojo 34 está iluminado, la batería está colocada en el cargador) – el proceso de carga de la batería se ha interrumpido debido a una temperatura inadecuada. Cuando las condiciones de temperatura sean normales, el proceso de cargar se reanudará.
- Fig. 7.5 - (El indicador rojo 34 está parpadeando, la batería está colocada en el cargador) – el proceso de carga de la batería se ha interrumpido debido a un fallo en la misma. Sustituya la batería defectuosa está prohibido su posterior uso.

Durante el proceso de carga, la batería y el cargador se calientan, esto es un proceso normal.

8. PUESTA EN MARCHA

Apretar el botón de desbloqueo 7, y presionar el gatillo del interruptor de conexión/desconexión 6 (Fig. 10). Al soltar la presión sobre el mismo, la máquina se para.

9. MONTAJE DEL DISCO DE SIERRA



Quitar la batería de la máquina antes de efectuar cualquier trabajo en la misma.

PRECAUCIÓN: No usar discos de sierra deformados o agrietados, ni discos de sierra de acero rápido. No usar discos de sierra que no cumplan con las características especificadas en estas instrucciones.

1. Apartar hacia atrás la protección móvil 17 (Fig. 3) y sujetarla.
2. Para aflojar o apretar el tornillo 15 con la llave suministrada con la máquina, bloquear el eje de la sierra mediante el pulsador 8 (Fig. 3).
3. Desenroscar el tornillo 15 y quitar el disco de sujeción 16.
4. Colocar el disco de sierra y apretarlo con el disco de sujeción 16 y el tornillo 15.
5. Antes de colocar el nuevo disco de sierra, comprobar que estén limpias las superficies de contacto con los discos de fijación. (La flecha aplicada sobre la protección fija de la máquina indica el sentido de corte de los dientes).

10. AJUSTES

1. Ajuste de la profundidad de corte.

Para obtener un corte limpio y perfecto conviene regular la profundidad de corte según el espesor de la madera a trabajar, de forma que el disco de sierra sobresalga del material la altura de un diente.

Para ajustar la profundidad de corte, se afloja la palomilla 24 (Fig. 13) y se desplaza la máquina hacia arriba o abajo. La escala estampada en la guía paralela, indica la profundidad de corte.

2. Ajuste del ángulo de corte.

Se puede cortar verticalmente y hasta una inclinación de 50°. El ajuste del ángulo se realiza aflojando la palomilla 11 (Fig. 14) y según la escala indicada en la base.

3. Ajuste tope lateral.

Para cortes paralelos se emplea el tope lateral 28 (Fig. 1). La anchura del corte se ajusta con la escala o según el trazado.

Apretar bien la palomilla 21 para trabajar con el tope lateral.

4. Para realizar correcciones de desajuste del disco de sierra a 90° respecto a la base de la máquina actuar sobre el tornillo 33 (Fig. 5) flojando o apretando el mismo. Ajuste en sentido horario 90- Ajuste en sentido antihorario 90+

11. ASPIRACIÓN DE POLVO



Quitar la batería de la máquina antes de efectuar cualquier trabajo en la misma.

La aspiración del polvo reduce la suciedad en el puesto de trabajo, evita un alto contenido de polvo en el aire a respirar y facilita la eliminación de residuos.

Estas sierras están provistas de una tobera de expulsión de virutas N en el cual se puede colocar el manguito de conexión (accesorio opcional) 8204077 que permite la conexión del acoplamiento aspirador estandar ref. 6446073 (2,25 m) o 1746245 (5 m) (accesorios opcionales) a nuestros aspiradores AS182K, AS282K, ASM582T, ASC682 o a cualquier otro aspirador industrial.

PRECAUCIÓN: Utilice siempre un aparato de aspiración diseñado de acuerdo con las Directrices aplicables en relación con la emisión de polvo al serrar madera.

12. MANTENIMIENTO



Quitar la batería de la máquina antes de efectuar cualquier trabajo en la misma.

- Inspección del disco de sierra. Los restos de resina y cola sobre el disco de sierra son causa de cortes deficientes. Limpiar el disco de sierra inmediatamente después de su uso.

- Inspeccionar los tornillos de montaje. Regularmente inspeccionar todos los tornillos de montaje y asegurarse de que estén apretados firmemente. Si cualquier tornillo estuviera suelto, volver a apretarlo inmediatamente. El no hacer esto provocaría un riesgo serio.

- Mantenimiento del motor. Prestar el mayor cuidado y asegurarse de que el bobinado del motor no se dañe y/o se humedezca con aceite o agua.

- Mantener siempre libres y limpias las aberturas de ventilación.

- Limpiar esmeradamente la máquina después de utilizarla. Soplar regularmente el motor con aire a presión.

- El protector del disco debe poder moverse y retornar a su posición con facilidad. Mantener siempre limpio de virutas y resina.

- Sólo se deben utilizar accesorios y piezas de repuesto Virutex. Las piezas cuyo recambio no esté descrito en estas instrucciones de uso, deben sustituirse en un centro de asistencia técnica Virutex.

13. MANTENIMIENTO DE LA BATERIA

Mantenimiento de la herramienta eléctrica/medidas preventivas

Antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta eléctrica, quite la batería.

Instrucciones de mantenimiento de la batería

- Realice la carga oportunamente, antes de que la batería 2 (Fig. 8) esté completamente agotada. Detenga la operación en baja energía y cárguela inmediatamente.

- No sobrecargue la batería cuando la misma esté completamente cargada, de lo contrario se acortará su vida útil.

- Cargue la batería a temperatura ambiente de 10°C a 40°C (50°F a 104°F). Una carga inadecuada a temperaturas fuera del margen indicado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

- Cargue la batería cada 6 meses si estuvo sin funcionamiento durante un tiempo prolongado.

- Sustituya las baterías usadas a tiempo. La disminución de la producción o un tiempo de ejecución significativamente más corto de la herramienta eléctrica después de la carga, indica que la batería se ha gastado y que se necesita reemplazarla. Se debe tener en cuenta que la batería puede descargarse más rápido si los trabajos tienen con temperaturas inferiores a 0°C.

- En caso de almacenamiento sin uso durante un tiempo prolongado, se recomienda guardar la batería a temperatura ambiente y se debe cargar al 50%.

Servicio:

a) Haga revisar su herramienta eléctrica por un servicio de reparación cualificado usando solamente piezas de

recambio idénticas. Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.

b) No repare los Acumuladores dañados. El mantenimiento de las baterías y acumuladores sólo debe ser realizado por el fabricante o un servicio técnico autorizado.

Transporte de baterías de Li-Ion

Las baterías de Li-Ion incorporadas están sujetas a los requisitos de la Legislación de mercaderías peligrosas.

El usuario puede transportar las baterías por carretera sin más requisitos.

Cuando se transporta por terceros (por ejemplo: transporte aéreo o empresa de transportes), se deben observar los requisitos especiales sobre embalaje y etiquetado. Para preparar el elemento que se envía, es necesario consultar a un experto en materiales peligrosos.

Envíe las baterías sólo cuando la carcasa esté en buen estado. Coloque cinta o tape los contactos abiertos y embale la batería de manera tal que no pueda moverse en el embalaje. Tenga también en cuenta las normativas nacionales que pueden ser más detalladas.

14. NIVEL DE RUIDO Y VIBRACIONES

Los niveles de ruido y vibraciones de esta herramienta eléctrica han sido medidos de acuerdo con la Norma Europea EN60745-2-5 y EN 60745-1 y sirven como base de comparación con máquinas de semejante aplicación. El nivel de vibraciones indicado ha sido determinado para las aplicaciones principales de la herramienta, y puede ser utilizado como valor de partida para la evaluación de la exposición al riesgo de las vibraciones. Sin embargo, el nivel de vibraciones puede llegar a ser muy diferente al valor declarado en otras condiciones de aplicación, con otros útiles de trabajo o con un mantenimiento insuficiente de la herramienta eléctrica y sus útiles, pudiendo llegar a resultar un valor mucho más elevado debido a su ciclo de trabajo y modo de uso de la herramienta eléctrica.

Por tanto, es necesario fijar medidas de seguridad de protección al usuario contra el efecto de las vibraciones, como pueden ser mantener la herramienta y útiles de trabajo en perfecto estado y la organización de los tiempos de los ciclos de trabajo (tales como tiempos de marcha con la herramienta bajo carga, y tiempos de marcha de la herramienta en vacío y sin ser utilizada realmente ya que la reducción de estos últimos puede disminuir de forma sustancial el valor total de exposición).

15. GARANTÍA

Todas las herramientas eléctricas VIRUTEX, tienen una garantía válida de 12 meses a partir del día de suministro, quedando excluidas todas las manipulaciones o daños ocasionados por manejos inadecuados o por desgaste natural de la máquina. Para cualquier reparación, dirigirse al servicio oficial de asistencia técnica de Virutex.

16. RECICLAJE DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

Nunca tire la herramienta eléctrica con el resto de residuos domésticos. Recicle las herramientas, accesorios y embalajes de forma respetuosa con el medio ambiente. Respete la normativa vigente de su país.

Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos:

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos.



No deseche la batería en un recipiente de basura doméstico.

Conforme a la Directiva Europea 2002/96/CE los usuarios pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

VIRUTEX se reserva el derecho de modificar sus productos sin previo aviso.